

**Шартты тікелей жасау арқылы сатып алу қорытындылары туралы хаттама № 53843-ПЗД
2024-01-17 11:02:41**

Шақыру № 53843
Шақыру атауы Аудару қызметтері
Өтінімдердің қабылдауы басталған күні 2024-01-16 09:00:00
Өтінімдердің қабылдауы аяқталған күні 2024-01-16 12:38:56

Баға ұсыныстарын қарайтын:

№	Т.А.Ә	Ұйымдағы лауазымы	Комиссиядағы рөлі
1	МУХАТОВ АРМАН ТИМУРОВИЧ	Басқарушы директор	Қол қоюшы
2	ЖУБАНОВА САУЛЕ КАМАЛОВНА	Құжаттамалық қамтамасыз ету департаментінің директоры	Қол қоюшы
3	ЖИЛКАЙДАРОВА ДИЛЯ СУЛТАНОВНА	Сатып алу департаментінің бастығы	Қол қоюшы
4	ГУЗЕВ СТАНИСЛАВ ЕВГЕНЬЕВИЧ	Сатып алу департаментінің Сатып алуды ұйымдастыру басқармасының бастығы	Қол қоюшы
5	ТЛЕП ЫҚЫЛАС ЕРБОЛҰЛЫ	Сатып алу департаментінің Сатып алуды ұйымдастыру басқармасының жетекші маманы	Ұйымдастырушы

Лот № 201312-ПЗД1
Лот атауы Аудару қызметтері
Сатып алынатын тауарлар, жұмыстар, қызметтердің сипаттамасы Аудару қызметтері (өзге тілдерден басқа тілдерге жазбаша аудару қызметтері)

Сатып алынатын тауарлар (жұмыстар, көрсетілетін қызметтер):

Лот нөмірі	Тауар, жұмыс, қызметтер атауы	Қолдануға негіздеме	Сатып алу (тауар, жұмыс, қызметтер) мәні түрі	Сатып алуға бөлінген сома, теңге
------------	-------------------------------	---------------------	---	----------------------------------

201312-ПЗД1	Аудару қызметтері	158 т. 10 т. құны бойынша жылдық көлемі 5 000 000 (бес миллион) теңгеден аспайтын (қоса алғанда) тауарларды, жұмыстарды, көрсетілетін қызметтерді сатып алу	Көрсетілетін қызметтер	892857.14
-------------	-------------------	---	------------------------	-----------

Шақырылған әлеуетті жеткізуші туралы ақпарат және оның баға ұсынысы:

Әлеуетті жеткізуші атауы	БСН (ЖСН) / ССН / ТЕН	Деректемелер және мекен-жайы	Бірлік үшін бағасы, теңге	Жалпы сомасы, теңге	Өтінімдерді беру күні мен уақыты
ТОВАРИЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "QAZ LINGVO"	180140001333	Мекенжай: Қазақстан, г. Алматы, Маркова, 28А, 23, КБе: 17, БСК: CASPKZKA, ЖСК: KZ79722S000001336729, Банк атауы: "KASPI BANK" АҚ	887000.00	887000.00	2024-01-16 12:38:56

«БІРЫҢҒАЙ ЖИНАҚТАУШЫ ЗЕЙНЕТАҚЫ ҚОРЫ» АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ тікелей шарт жасау тәсілімен сатып алу нәтижесі бойынша ШЕШТІ:

- 1) ТОВАРИЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "QAZ LINGVO" Аудару қызметтері жалпы сомаға 887 000.00 теңге (сегіз жүз сексен жеті мың теңге) алу;
- 2) Тапсырыс беруші «БІРЫҢҒАЙ ЖИНАҚТАУШЫ ЗЕЙНЕТАҚЫ ҚОРЫ» АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ, Қазақстан, г. Алматы, Медеуский район, микрорайон Самал-2, дом №97, нежилое помещение №13,, Қағидаларда белгіленген мерзімде сатып алу туралы шарт жасасу ТОВАРИЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "QAZ LINGVO".

Аббревиатураларды таратып жазу:

БСН - бизнес-сәйкестендіру нөмірі;

ЖСН - жеке сәйкестендіру нөмірі;

ССН - салық төлеушінің сәйкестендіру нөмірі;

ТЕН - төлеушіні есепке алу нөмірі;

Т.А.Ә. - тегі аты әкесінің аты;

кк.аа.жжжж. - күн, ай, жыл.



Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

**Протокол об итогах закупок способом прямого заключения договора № 53843-ПЗД
2024-01-17 11:02:41**

№ приглашения 53843
Наименование приглашения Услуги переводческие
Дата и время начала приема заявок 2024-01-16 09:00:00
Дата и время вскрытия и завершения приема заявок 2024-01-16 12:38:56

Рассматривающие ценовые предложения:

№	Ф.И.О.	Должность в организации	Роль в комиссии
1	МУХАТОВ АРМАН ТИМУРОВИЧ	Управляющий директор	Подписывающий
2	ЖУБАНОВА САУЛЕ КАМАЛОВНА	Директор Департамента документационного обеспечения	Подписывающий
3	ЖИЛКАЙДАРОВА ДИЛЯ СУЛТАНОВНА	Директор Департамента закупок	Подписывающий
4	ГУЗЕВ СТАНИСЛАВ ЕВГЕНЬЕВИЧ	Начальник Управления организации закупок Департамента закупок	Подписывающий
5	ТЛЕП ЫҚЫЛАС ЕРБОЛУЛЫ	Ведущий специалист Управления организации закупок Департамента закупок	Организатор

№ лота 201312-ПЗД1
Наименование лота Услуги переводческие
Характеристика закупаемых товаров, работ и услуг Услуги переводческие (услуги по письменному переводу с других языков на другие языки)

Закупаемые товары (работы, услуги):

Номер лота	Наименование товара, работы, услуги	Обоснование применения	Вид предмета закупки	Сумма, выделенная для закупки, тенге
------------	-------------------------------------	------------------------	----------------------	--------------------------------------

201312-ПЗД1	Услуги переводческие	п. 158 пп. 10 закупка товаров, работ, услуг, годовой объем которых в стоимостном выражении не превышает 5 000 000 (пяти миллионов) тенге (включительно)	Услуга	892857.14
-------------	----------------------	---	--------	-----------

Информация о приглашенном потенциальном поставщике и его ценовом предложении:

Наименование поставщика	БИН (ИИН) / ИНН / УНП	Реквизиты и адрес	Цена за единицу, тенге	Общая сумма, тенге	Дата и время предоставления заявки
ТОВАРИЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "QAZ LINGVO"	180140001333	Адрес: Казахстан, г. Алматы, Маркова, 28А, 23, КБЕ: 17, БИК: CASPKZKA, ИИК: KZ79722S000001336729, Название банка: АО "KASPI BANK"	887000.00	887000.00	2024-01-16 12:38:56

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЕДИНЫЙ НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ПЕНСИОННЫЙ ФОНД" по результатам закупок способом прямого заключения договора РЕШИЛ:

- 1) приобрести у ТОВАРИЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "QAZ LINGVO" Услуги переводческие на общую сумму 887 000.00 тенге (восемьсот восемьдесят семь тысяч тенге);
- 2) Заказчику АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЕДИНЫЙ НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ПЕНСИОННЫЙ ФОНД", Казахстан, г. Алматы, Медеуский район, микрорайон Самал-2, дом №97, нежилое помещение №13,, в установленные Правилами сроки, заключить договор о закупках с ТОВАРИЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "QAZ LINGVO".

Расшифровка аббревиатур:

БИН - бизнес-идентификационный номер;

ИИН - индивидуальный идентификационный номер;

ИНН - идентификационный номер налогоплательщика;

УНП - учетный номер плательщика;

Ф.И.О. - фамилия имя отчество;

дд.мм.гггг. - день, месяц, год.



Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе.

Закупки Национального Банка Республики Казахстан и его организаций